

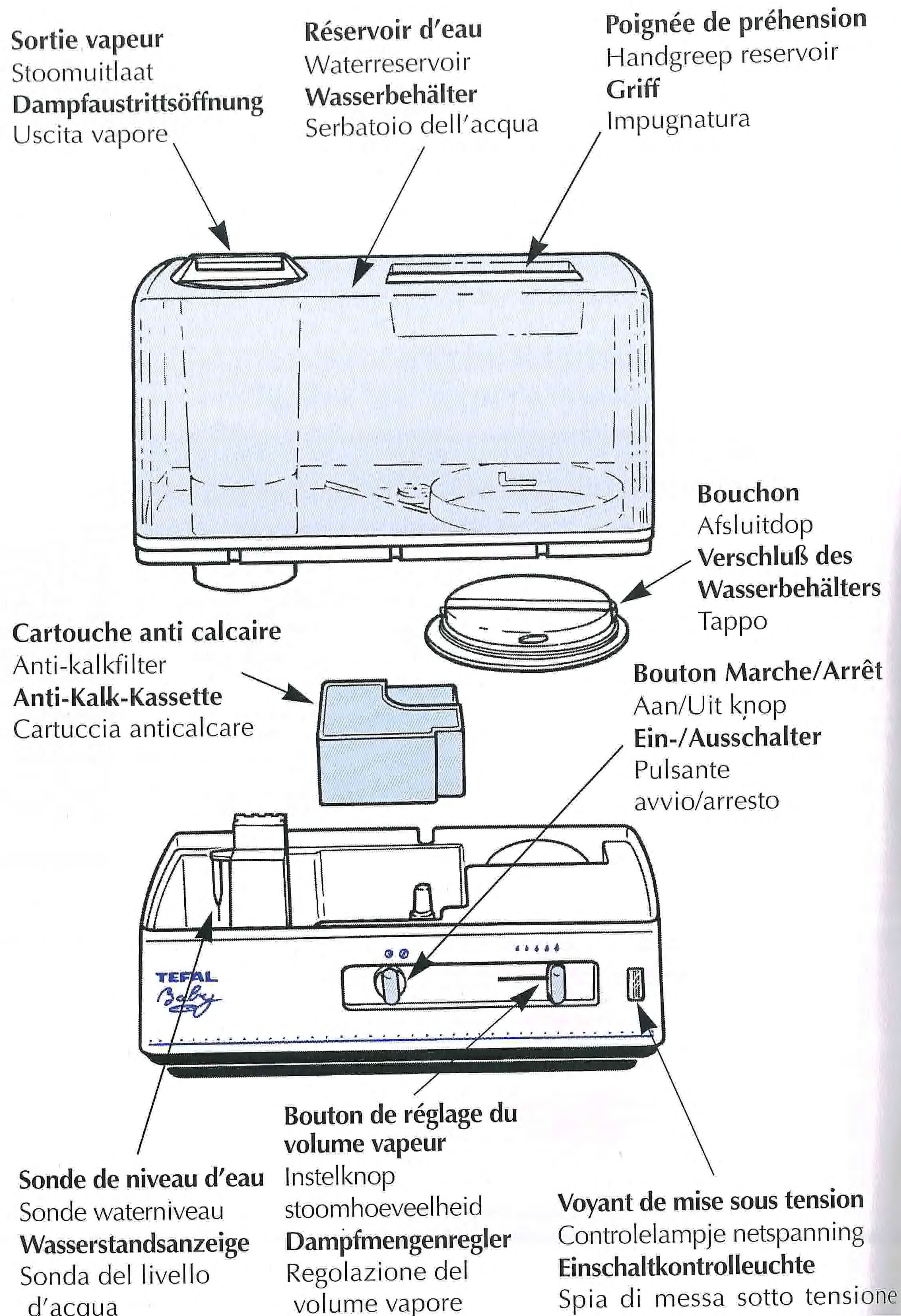
TEFAL
Baby
HOME

L' HUMIDIFICATEUR D'AIR
DE LUCHTBEVOCHTIGER
DER LUFTBEFEUCHTER
L' UMIDIFICATORE D'ARIA



Livret Conseil / Gebruiksaanwijzing met uitgebreide adviezen

Eltern Ratgeber / Il libretto consigli



L'humidificateur d'air

TEFAL a imaginé pour les jeunes mamans des appareils destinés à leur simplifier la vie. Ils allient haute technologie et praticité. Vous avez acquis l'humidificateur d'air à vapeur froide qui contribue à améliorer le bien être de l'enfant en augmentant le taux d'humidité dans sa chambre. Voici comment tirer le meilleur profit de cet appareil :

AVANT TOUT LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE D'EMPLOI AVANT UTILISATION ET SUIVRE SES CONSEILS. TOUJOURS UTILISER L'APPAREIL AVEC SA CARTOUCHE ANTI-CALCAIRE.

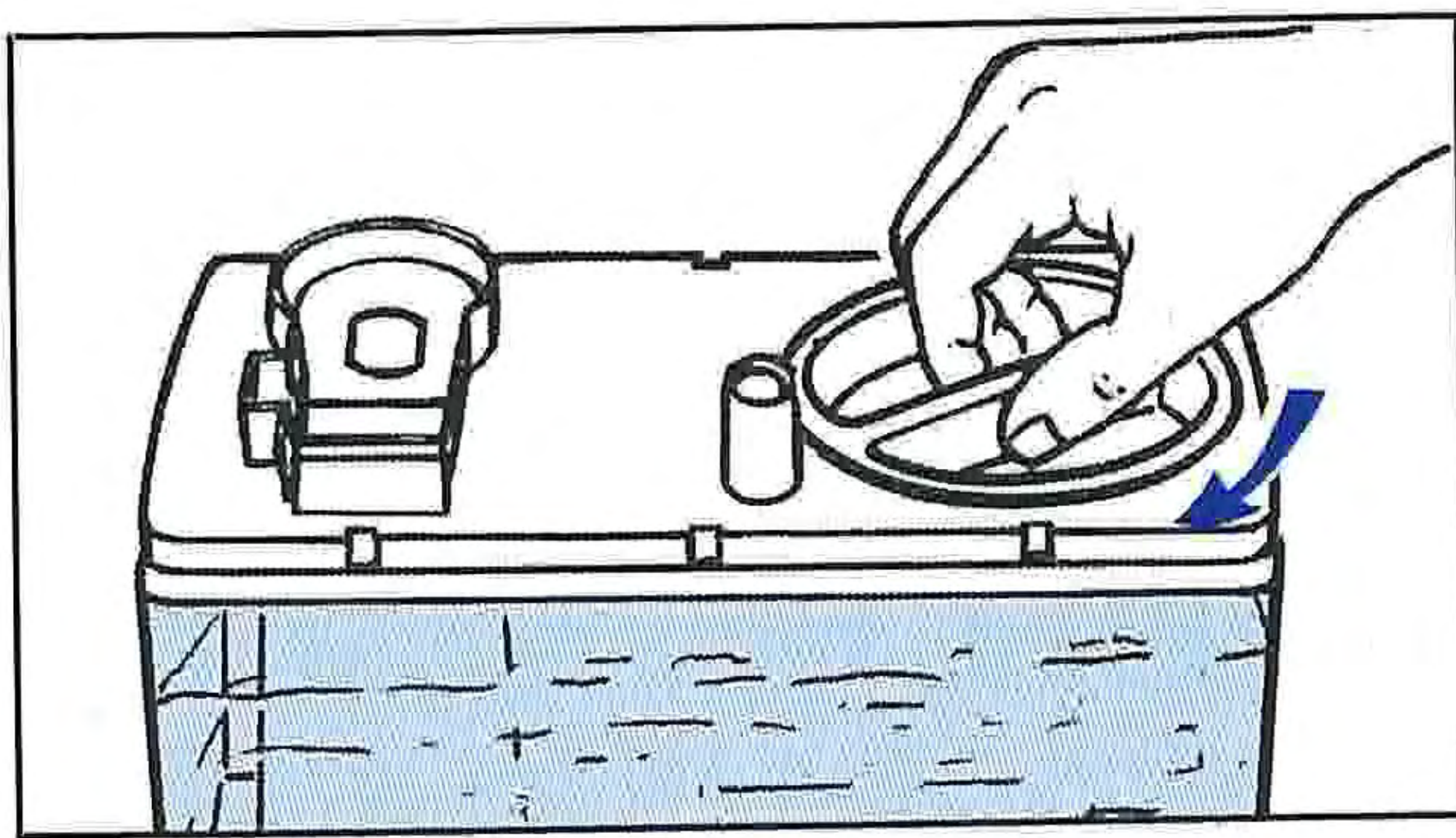
Garder l'appareil hors de la portée des enfants. ♥ Le placer en hauteur sur une surface plane, stable et ne craignant pas une projection d'eau ou de vapeur ♥ Ne pas utiliser l'humidificateur : dans une pièce non aérée, dans une salle de bains, près d'un évier, d'un bac à douche ou d'une projection d'eau, sur une surface chaude, en plein soleil, à proximité d'une flamme ♥ Vérifier la position du réservoir d'eau, vérifier que la sortie vapeur est en direction du centre de la pièce (et non en direction d'un mur, d'une prise électrique ou d'un appareil électrique intermittent type Hi-fi, TV ...) ♥ Dérouler entièrement le cordon électrique ♥ Avant la 1ère utilisation, vérifier que le voltage de l'appareil correspond bien à celui de l'installation électrique ♥ Ne mettre aucune autre substance que de l'eau dans le réservoir, celle-ci ne doit pas être chaude

(40° maximum) ni déminéralisée ♥ Eteindre l'appareil si vous constatez de la condensation sur vos vitres ou meubles ♥ Suivre rigoureusement les conseils d'entretien ♥ Ne jamais démonter l'appareil ♥ Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé à terre ou si le cordon est endommagé ♥ En cas de panne, de mauvais fonctionnement s'adresser toujours directement à TEFAL où à un centre service agréé ♥ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger. **ATTENTION : Ne jamais remplir le réservoir d'eau lorsque l'appareil est branché. Débrancher impérativement l'appareil : en cas d'anomalie dans le fonctionnement, après utilisation ou avant toute opération de vidange et de nettoyage.**

POUR UTILISER L'HUMIDIFICATEUR

Utiliser avec l'humidificateur la cartouche anti-calcaire spécialement conçue pour celui-ci. Soulever le réservoir d'eau de l'appareil, enlever le sac plastique autour de la cartouche et la repositionner.

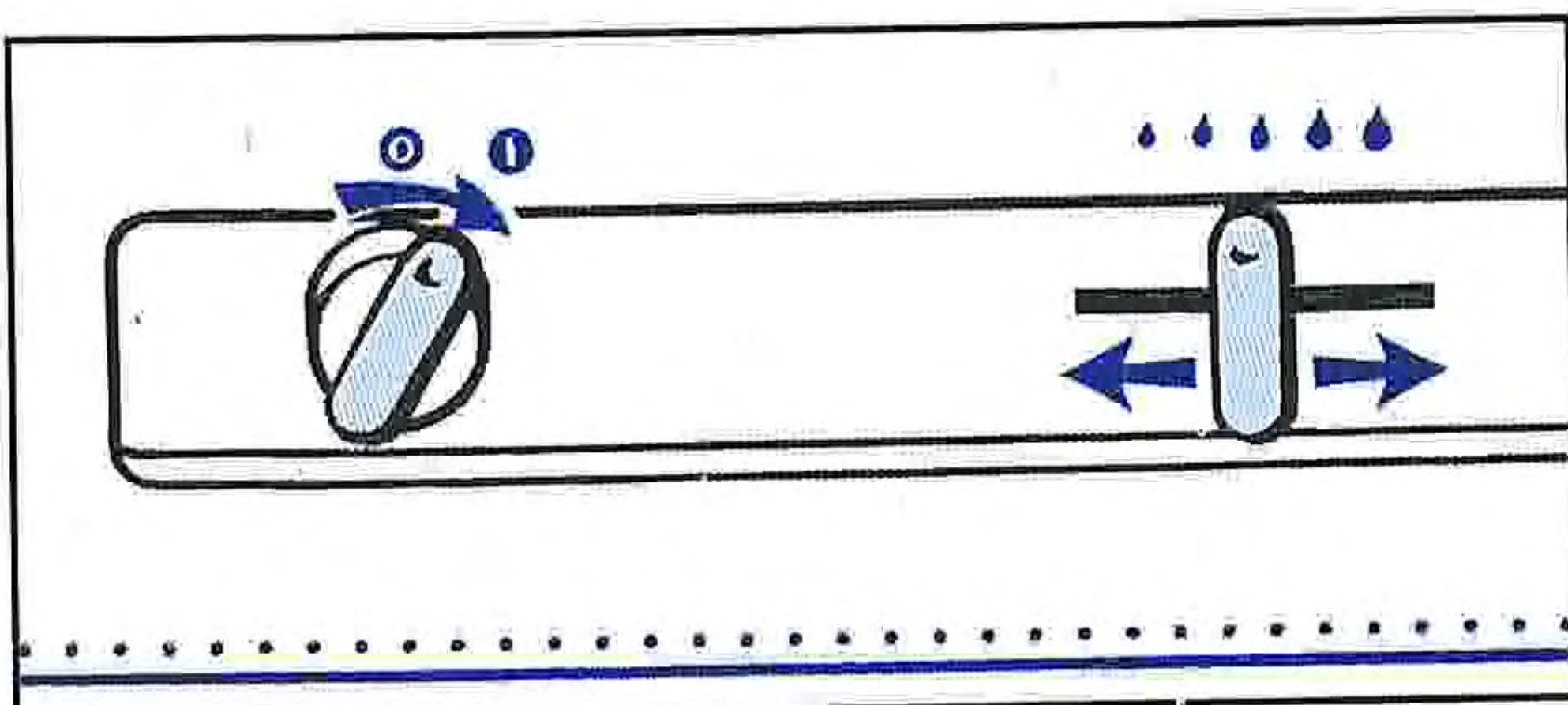
Retourner le réservoir, dévisser le bouchon, remplir d'eau. Replacer le bouchon (cf. dessin).



Vérifier qu'il n'y a aucune fuite, reposer le réservoir sur la base et vérifier que tout est stable. Brancher l'appareil sur une prise de courant.

A la première utilisation, après chaque changement de cartouche et après chaque nettoyage, attendre 15 minutes avant de mettre en route l'appareil afin que l'eau du réservoir ait le temps de passer à travers la cartouche filtrante.

Mettre le bouton Marche/Arrêt sur position I (cf. dessin), choisir le



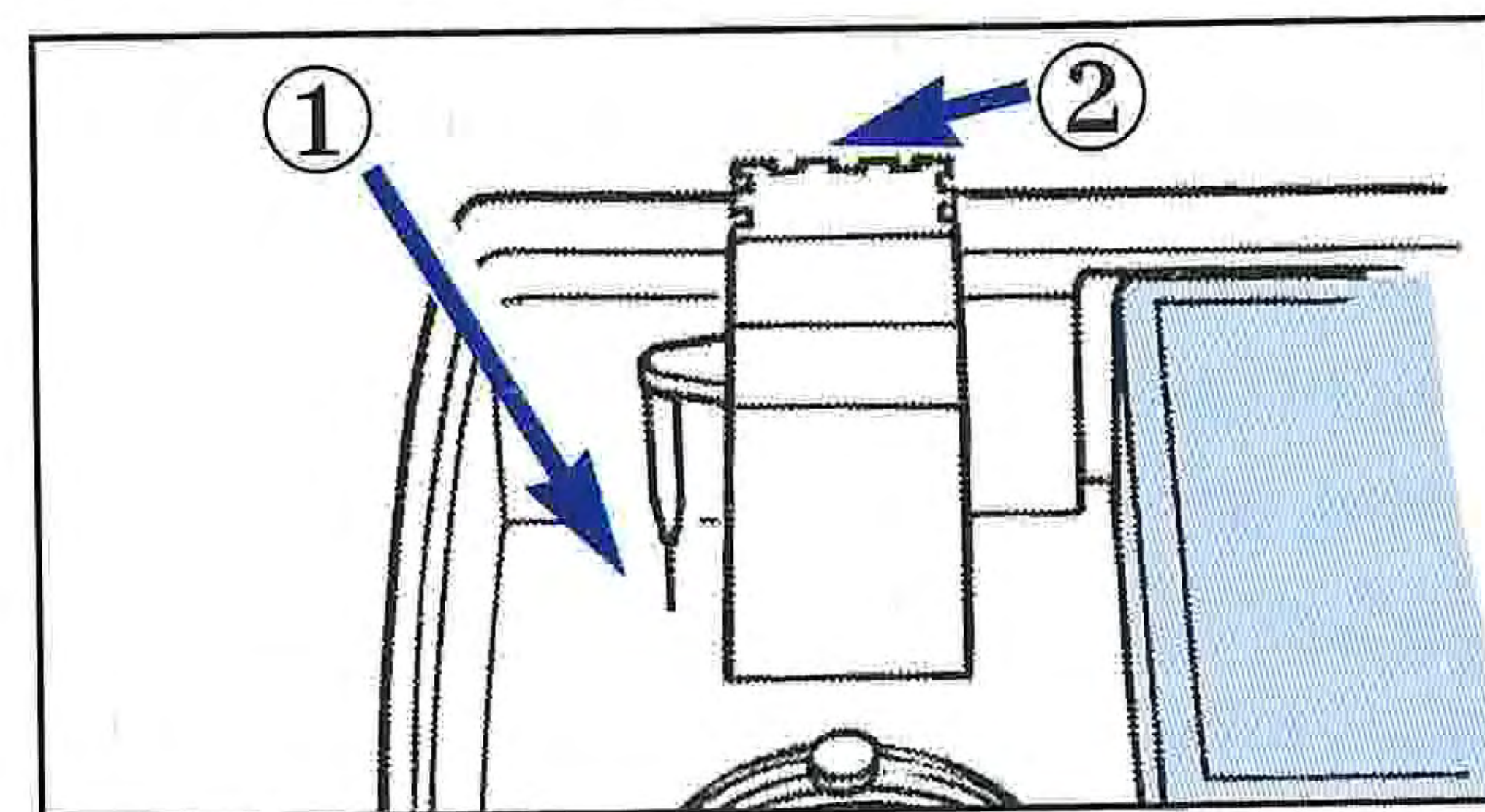
volume de vapeur d'eau souhaité avec le curseur, orienter la sortie vapeur vers le centre de la pièce. L'appareil s'arrête automatiquement lorsque le niveau d'eau dans le réservoir est insuffisant. Dans ce cas arrêter l'appareil (position 0) et le débrancher.

Pour de meilleures performances : utiliser de l'eau froide du robinet, nettoyer régulièrement l'appareil, utiliser toujours l'appareil avec la cartouche anti calcaire.

Conseil : Vérifier régulièrement si de la condensation apparaît sur les vitres. Si oui, le taux d'humidité est trop important ; il faut donc éteindre l'appareil.

POUR OBTENIR UN BON FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Il est indispensable de nettoyer proprement la sonde de niveau d'eau avec un chiffon doux toutes les semaines ①.



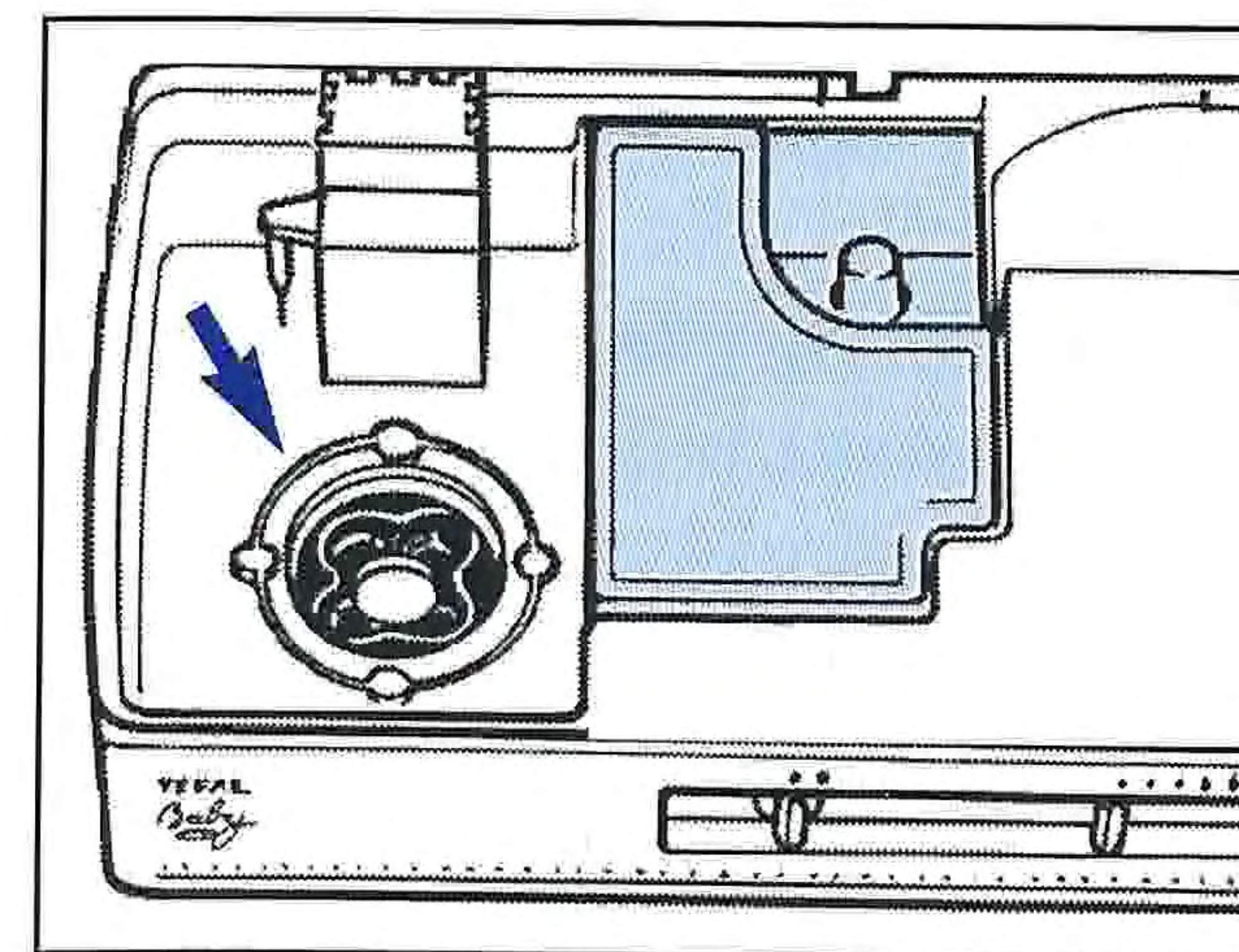
Attention : ne pas verser de l'eau dans cet orifice ②.

Si vous n'utilisez pas l'appareil durant 2 jours, le nettoyer afin d'éviter le développement des bactéries (voir «conseils d'entretien»).

POUR CHANGER LA CARTOUCHE ANTI-CALCAIRE

La durée de vie de la cartouche est déterminée par la dureté de l'eau utilisée.

Il est recommandé de remplacer la cartouche tous les 1 à 2 mois si vous utilisez l'appareil en permanence, ou quand du calcaire apparaît sur la cartouche ou dans le fond de l'appareil, sur le générateur d'ultrasons, (cf. dessin).



N'utiliser que des cartouches TEFAL Baby Home spécifiques à ce produit.

CONSEILS D'ENTRETIEN

Il est très important de nettoyer votre appareil régulièrement afin d'éviter le développement des bactéries.

GARANTIE 2 ANS : à partir de la date d'achat contre tout défaut de fabrication. La garantie ne couvre pas les détériorations dues à un usage anormal ou abusif, ni à un démontage de l'appareil. Puissance et tension sont indiquées sur l'appareil. Si le câble d'alimentation est endommagé il ne doit être remplacé que par un atelier de réparateur reconnu par le fabricant, car des outils spéciaux sont nécessaires. La société TEFAL se réserve le droit de modifier à tout moment, dans l'intérêt du consommateur, caractéristiques ou composants du produit.

Avant de nettoyer l'appareil, vérifier que le bouton Marche/Arrêt est sur 0. Débrancher l'appareil, enlever le réservoir d'eau, le vider puis le rincer, l'essuyer avec un chiffon doux en prenant bien soin de ne laisser aucune trace d'eau.

Enlever la cartouche et rincer la base, essuyer.

Ne pas employer d'alcool ou de solvant pour le nettoyage de l'appareil.

Pour détartre l'appareil :

Dès qu'apparaissent des traces blanches dans la base, retirer la cartouche anti-calcaire, verser 250 ml de vinaigre blanc dans la base, laisser reposer jusqu'à élimination complète du calcaire. Rincer abondamment et essuyer avec un chiffon humide. Remettre la cartouche anti-calcaire.

Pour désinfecter le réservoir :

Diluer dans le réservoir 2 cuillères de Javel avec 3 l d'eau. Laisser reposer 20 min. Vider le réservoir et rincer abondamment, essuyer avec un chiffon doux.



FRA Taux d'humidité idéal : entre 40 et 55% .

Température ambiante recommandée : entre 18 et 20°C

NED Ideale vochtigheidsgraad: tussen 40 en 55%

Aanbevolen omgevingstemperatuur: tussen 18 en 20°C

DEU Idealer Feuchtigkeitsgrad: zwischen 40 und 55 %

Empfohlene Raumtemperatur: zwischen 18 und 20°C

ITAL Tasso di umidità ideale: tra 40 e 55%

Temperatura ambiente consigliata: tra 18 e 20°C

ENG Ideal humidity level: between 40 and 55%

Recommended ambient temperature: between 18 and 20°C

TURK İdeal nem oranı: %40 ile %55 arasında

Tavsiye edilen ortam sıcaklığı: 18°C ile 20°C arasında

RUS Оптимальная влажность: от 40 до 55%

Рекомендуемая температура окружающей среды: от 18 до 20°C